

# Käyttöohje / Bruksanvisning

## Kelluva savukone / Flytande rökmaskin

LED-valolla (valkoinen  
tai väriä vaihtava  
RGB)

med LED ljus (vit eller  
färgskiftande RGB)



Pondteam®



# Kelluvan savukoneen käyttöohje

Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi ennen savukoneen käytötä. Parannamme ja kehitämme tuotteitamme jatkuvasti, joten tarvikkeet yms. voivat erota pakkauksissa esitetystä kuvista.

**Suosittelemme tutustumaan päivitettyihin käyttöohjeisiin verkkosivullamme.**



Savukone hajottaa vesimolekyylejä ultraäänien avulla savua muistuttavaksi hienoksi sumuksi. Samalla se tuottaa negatiivisesti varautuneita ioneja, jotka ylläpitävät kosteustasapainoa ja sitovat pölyä.

## Pakkauksen sisältö:



- 1 savukone sisältäen 3 kalvoa ja LED-valoa
- 1 muuntaja (hyväksytty ulkokäyttöön)
- 1 käyttöohje

## Tekniset tiedot

Kalvo	3 kpl
Jännite	24 V
Teho	68 W
Valo	3 x 12 LED-diodia valkoisella/RGB-valolla
Johdon pituus	10 metriä
Muuntaja	AC24V/72W IP68, hyväksytty ulkokäyttöön

## Turvallisuusohjeita



Käytä ainoastaan pakaukseen sisältyvää muuntajaa. Varmista, että muuntajan tyyppikilvessä mainittu jännite vastaa sähköverkon jännitettä.

Muuntajan suojausluokka on IP68 ja se on hyväksytty ulkokäyttöön, mutta se on kuitenkin suojattava suoralta sateelta. Asenna johto niin, ettei sitä pitkin pääse valumaan vettä pistorasiaan. Muuntaja lämpenee käytön aikana. Sijoita se hyvin ilmastoituun paikkaan.

Älä koske tasoanturiin.

Älä koske savukoneeseen märillä kässillä käytön aikana.

Savukoneeseen koskeminen käytön aikana voi aiheuttaa vammoja.

Irrota muuntaja sähköverkosta ennen kuin kosket savukoneeseen tai suoritat muita töitä vedessä.

Älä sijoita savukonetta kosteudelle alittiiden esineiden viereen tai päälle.

## Aseennus (ks. kuva 1)



Sijoita savukone haluamaasi paikkaan.

Liitä savukone muuntajaan ja liitä pistoke pistorasiaan (kuvassa 1 esitettyllä tavalla).

**Tärkeää:** Savukone toimii parhaiten tavallisessa vesijohtovedessä. Älä käytä tislattua vettä, koska tasoanturi ei toimi tällöin asianmukaisesti.

Kalvon käyttöikä on n. 1 500 tuntia. Vaihda se tämän jälkeen.

## Huolto ja puhdistus



Sijoita savukone siten, ettei savu pääse kosketuksiin kosteudelle alittiiden esineiden kanssa. Astian tai altaan, johon savukone sijoitetaan, on oltava riittävästi suuri.



Sijoita savukone puhtaaseen veteen, sillä likainen vesi heikentää savun tuottoa.

Puhdista savukone haaleaan veteen kostutetulla puhtaalla liinalla. Älä koskaan käytä puhdistusainetta.

## Kalvon vaihtaminen (ks. kuva 2)



Mikäli havaitset savukoneen tuottavan vähemmän savua, puhdista se tai vaihda kalvot.

Yritä ensin puhdistaa savukone edellä annettujen ohjeiden mukaisesti. Jos se ei edelleenkään tuota riittävästi savua, vaihda kalvot.

Vaihda kalvot pakkaukseen sisältyvän työkalun avulla. Aseta työkalu kiristysrenkaan uraan ja kierrä vastapäivään. Irrota kalvo ja tiivistä.

Kalvossa on etu- ja takakuoli. Asenna kalvo paikoilleen se puoli ylöspäin, jossa ei ole mustaa rengasta.

Anna savukoneen kuivua ennen kalvojen vaihtoa.  
Lisäkalvoja on saatavilla lisävarusteena jälleenmyyjältäsi.

## Talvisäilytys



Savukone on suojaattava pakkaselte. Ota savukone syksyllä pois vedestä ja puhdista se edellä annettujen ohjeiden mukaisesti. Säilytä sitä kuivassa paikassa kevääseen asti, jolloin voit sijoittaa sen takaisin veteen.

## Takuu



Savukoneella on 2 vuoden takuu valmistus- ja materiaalivikojen varalta ostopäivästä lähtien. Takuutodistuksena toimii ostokuittisi. Takuutapauksessa toimita laitteen mukana ostokuitti tai kopio siitä. Takuuaikana korjaamme tai vaihdamme vialliset osat harkintamme mukaan alkuperäisillä varaosilla veloituksetta. Takuu ei kata kalvoja, sillä ne ovat myöhemmin vaihdettavia kulutusosia. Takuu ei myöskään kata normaalia kulumista eikä väärinkäytön tai huollon laiminlyömisken seurauksena syntyneitä vaurioita.

Johdon lyhentäminen tai muiden omavaltaisten toimien suorittaminen savukoneelle mitätöi takuun.

## Jätteenkäsittely



Rikkinäistä savukonetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava paikalliselle kierrätysasemalle. Pondteam on Elkretsenin jäsen, joka on sähkö- ja elektroniikkatuotteiden kierrätykseen erikoistunut yritys, ja kuuluu lisäksi REPA-rekisteriin, pakkausmateriaalien kierrätysjärjestelmään.

# SE

## Bruksanvisning flytande rökmaskin

Var vänlig och läs igenom den här bruksanvisningen noga innan du börjar använda rökmaskinen.

Då vi kontinuerligt förbättrar och utvecklar våra produkter, kan tillbehör m.m. skilja sig från bilderna på förpackningarna.

Vi rekommenderar att Ni tittar på våran hemsida för att se de senaste uppdaterade bruksanvisningarna.



Rökmaskinen använder ultraljud för att slå sönder vattenmolekylerna till en fin dimma (rök). Den producerar också negativt laddade joner vilket är bra för luftfuktigheten, samt binder damm.

### Förpackningens innehåll:



1 st. rökmaskin med 3 membran och LED ljus

1 st. transformator godkänd till utomhusbruk,

1 st. bruksanvisning

### Tekniska data

Membran 3 st.

Volt 24 Volt

Energiförbrukning 68 watt

Ljus 3 x 12 LED dioder med vit / RGB ljus

Kabellängd 10 meter

Transformator AC24V/72W IP68 godkänd till utomhusbruk

### Säkerhetsanvisning



Använd endast den medföljande transformatorn. Försäkra dig om att transformatorns typskylt anger samma spänning som elnätet den ska anslutas till.

Transformatorn är klassificerad som IP68 och är godkänd för utomhusbruk, men bör överläggas till skydd mot direkt regn. Montera kabeln så att det inte finns risk att vattnet kan följa den in i nättuttaget.

Transformatorn blir varm under drift. Placera den på ett välventilerat

ställe.

Rör aldrig vid sensorn för vatten nivån.

Rör aldrig vid rökmaskinen med våta händer, när den är i drift.

Rör aldrig vid rökmaskinen när den är i drift, det kan göra ont.

Koppla alltid ur transformatorn innan du rör vid rökmaskinen, eller gör andra arbeten i vattnet.

Undvik att placera rökmaskinen bredvid eller ovanpå fuktäkansliga föremål.

## Montering (se fig. 1)



Placera rökmaskinen på utvälj ställe.

Anslut rökmaskinen till transformatorn och koppla in sladden i nättuttaget (som det visas på fig.1).

Viktigt: Rökmaskinen fungerar bäst i vanligt kranvatten. Använd aldrig destillerat vatten, då fungerar inte vattennivåsensorn.

Membranen fungerar i ca 1500 timmar, därefter ska de bytas.

## Underhåll och rengöring



Rökmaskinen ska placeras så fuktäkansliga saker inte nås av röken.

Var noga med att kärlet/dammen som rökmaskinen placeras i är tillräckligt stort.



Placera rökmaskinen i rent vatten, då smutsigt vatten leder till att den producerar mindre rök.

Rökmaskinen rengörs med en ren trasa och ljummet vatten. Använd aldrig rengöringsmedel.

## Byte av membran (se fig. 2)



Om du efter en tid märker att rökmaskinen producerar mindre rök, ska du rengöra den eller byta membranen. Försök först att rengöra den enligt tidigare nämnda instruktioner. Om den fortfarande inte producerar tillräckligt med rök, ska membranen bytas.

Använd det verktyg som följer med när du köper utbytes membran. Sätt verktyget i membranringens skåror och vrid moturs. Ta bort membran och packning. Det finns en framsida och en baksida på membranet. Sidan utan den svarta ringen ska vändas uppåt.

Rökmaskinen ska vara helt torr, innan du byter membranen.

Extra membran finns som tillbehör att köpa hos din återförsäljare.

## Vinterförvaring



Rökmaskinen ska skyddas mot frost och delta gör man bäst genom att på hösten ta upp den ur vattnet och rengör den enligt tidigare instruktioner. Förvara den sedan torrt tills den ska placeras i vattnet igen till våren.

## Garant

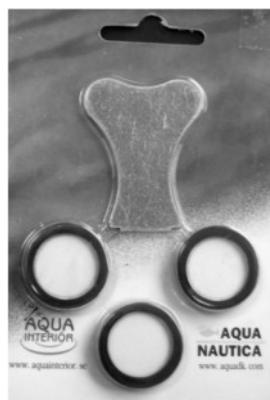


Denna rökmaskin täcks av en 2 års garant mot produktions- och materialfel, från inköpsdatumet. Kvitto med datum gäller som garantbevis och en kopia av denna ska skickas med vid reklamationstillfället. Inom garantperioden, reparerar eller byter vi ut den defekta delen (vårt val), med original reservdelar, kostnadsfritt. Garantin gäller inte för membranen då dessa är en förbrukningsvara som behöver bytas efterhand. Garantin gäller heller inte för normalt slitage eller skador som uppstår till följd av felaktig användning, samt dåligt underhåll. Garantin bortfaller även om sladden kortas eller annan överkan görs på rökmaskinen.

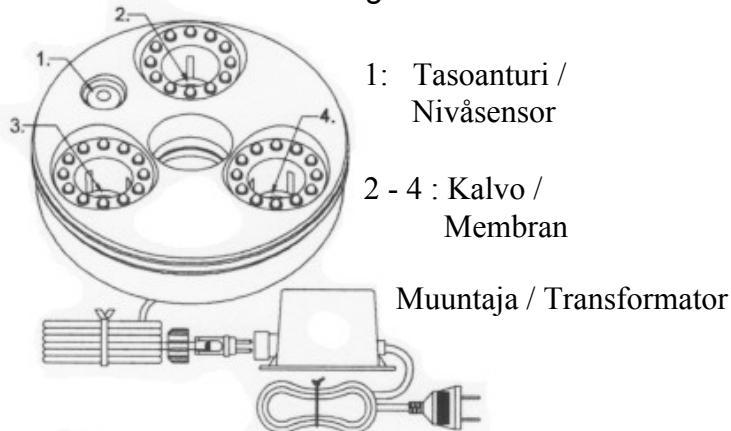
## Avfallshantering



En trasig rökmaskin får inte slängas bland vanliga hushållssopor, utan ska lämnas in på en återvinningsstation i din hemkommun. PondTeam är medlem av Elkretsen för återvinning av elektriskt material och Repa för återvinning av emballage



Kuva / Fig. 1



Kuva / Fig. 2



**Pondteam®**

Mossvägen 17

S-232 37 Arlöv

SE: Tlf. 0046 (0) 40-462112 DK: Tlf. 0045-44669909

SE: Fax 0046 (0) 40-462114 DK: Fax 0045-44669919

Mail: [info@pondteam.se](mailto:info@pondteam.se) Mail: [info@pondteam.dk](mailto:info@pondteam.dk)